Greek New Testament Nouveau Testament grec

Dictionary – Concordance – Lexicon Dictionnaire – Concordance - Lexique

ζ

## Strong's # 2198 - Greek/Grec: ζάω - Transliteration: záō

Definition: to live, life, lifetime, alive, lively.

Définition: À vivre, vivre, posséder la vie spirituelle, la vie éternelle.

Lexicon: to live, breathe, to be among the living, not lifeless, not dead, to enjoy real life, to have true life,

blessed, endless life in the kingdom of God, to live life in the manner of living mortal beings, living

water, having vital power in itself and exerting the same upon the soul­, metaph. to be in full

vigour, to be fresh, strong, efficient, as adj. active, powerful, efficacious.

Lexique: De vivre, de respirer, d'être parmi les vivants, pas morts, de jouir de la vraie vie, d'avoir la vraie vie,

La vie bénie et sans fin dans le royaume de Dieu, de vivre la vie dans la manière de vivre des êtres

mortels, ayant la puissance vitale en soi et exerçant la même sur l'âme, être pleinement  en

vigueur, être frais, fort, efficace, actif, puissant.

Derivatives: S#326, 2222, 4800

Synonyms: S#5225, 980, 1236, 1510

Antonyms: S#2348, 599, 5053, 2837, 581, 622

Concord: Too Numerous…

## Strong's # 2200 - Greek/Grec: ζεστός - Transliteration: zestós - From: S#2204

Definition: to be hot, fervent, hot.

Définition: Être chaud, fervent.

Lexicon: boiling hot, fervor of mind and zeal.

Lexique: Bouillant chaud, ferveur d'esprit et de zèle.

Synonyms: S#1618, 4450, 2329

Antonyms: S#5593

Concord: Rev. 3:15(2X)/ 3:16

## Strong's # 2201 - Greek/Grec: ζεῦγος - Transliteration: zeûgos - From: S#2218

Definition: a couple, a team (of oxen yoked together), or brace (of birds tied together), yoke, pair.

Définition: Un couple, une équipe (de bœufs attachés ensemble), ou une attache (d'oiseaux attachés

ensemble), un joug, une paire.

Lexicon: horses or mules or oxen yoked together, a pair or yoke of beasts, a pair working together.

Lexique: Chevaux ou mules ou bœufs attachés ensemble, une paire ou un joug de bêtes, une paire

travaillant ensemble.

Derivatives: S#4801

Synonyms: S#1417

Antonyms: S#3441, 573

Concord: Luke 2:24 / 14:19

## Strong's # 2202 - Greek/Grec: ζευκτηρία - Transliteration: zeuktēría

Definition: a fastener, a band.

Définition: une attache, une bande, objet utilisé pour lier ensemble.

Lexicon: fastening, one who joins.

Lexique: Attache, celui qui se joint.

Synonyms: S#4686, 1199, 4886, 2218

Concord: Acts 27:40

Strong's # 2204 - Greek/Grec: ζέω- Transliteration: zéō

Definition: to be hot to boil, to be fervid, to be earnest, to be fervent, to glow.

Définition: à être chaud à ébullition, à être sérieux, à être fervent, à briller.

Lexicon: to boil with heat, used of boiling anger, love, zeal, for what is good or bad etc., fervent in spirit,

said of zeal for what is good, in the NT only applied spiritually.

Lexique: à bouillir avec la chaleur, utilisé de la colère bouillante, l'amour, le zèle, pour ce qui est bon ou

mauvais, etc, fervent dans l'esprit, Dit du zèle pour ce qui est bon, dans le NT seulement appliqué

spirituellement.

Derivatives: S#2200, 2205

Synonyms: S#2545

Concord: Acts 18:25 / Rom. 12:11

## Strong's # 2205 - Greek/Grec: ζῆλος - Transliteration: zēlos - From: S#2204

Definition: heat, zeal (in a favorable sense, ardor; in an unfavorable one, jealousy, as of a husband

[figuratively of God], or an enemy, malice) envying, a fervent mind, indignation.

Définition: chaleur, zèle (dans un sens favorable, ardeur, dans un défavorable, jalousie, comme d'un mari

                       [Figuré de Dieu], ou un ennemi, malice) envieux, un esprit fervent, l'indignation.

Lexicon: excitement of mind, ardour, fervour of spirit, ardour in embracing, pursuing and defending

anything, zeal in behalf of for a person or thing, the fierceness of indignation, punitive zeal, an

envious and contentious rivalry.

Lexique: l'enthousiasme de l'esprit, l'ardeur, la ferveur de l'esprit, l'ardeur dans l'embrassement, la poursuite

et la defense de quelque chose, zèle en faveur d'une personne ou d'une chose, l'ardeur de

l'indignation, le zèle punitif, envieux et contentieux rivalité.

Derivatives: S#2206

Synonyms: S#4710,4288,3715

Antonyms: S#4457,5592

Concord: John 2:17/ Acts 5:17/13:45/ Rom. 10:2/ 13:13/ 1 Cor. 3:3 / 2 Cor. 7:7,11/9:2/11:2/12:20/ Gal. 5:20

Phil. 3:6/ Heb. 10:27/ James 3:14,16

## Strong's # 2206 - Greek/Grec: ζηλόω - Transliteration: zēlóō - From: S#2205

Definition: to have warmth of feeling for or against, affection, to covet earnestly, to have strong desires, to

move with envy, to be jealous over, to be zealous.

Définition: avoir la chaleur du sentiment pour ou contre, l'affection, de vouloir avec ardeur, d'avoir de forts

désirs, de bouger avec envie, être jaloux, être zélé.

Lexicon: to burn with zeal, to be heated or to boil with envy, hatred, anger, to be zealous in the pursuit of

good, to desire earnestly, to pursue, to strive after, to busy one's self with, to exert one's self for

one, to be the object of the zeal of others, to be zealously sought after.

Lexique: à brûler avec zèle, à se chauffer ou à bouillir d'envie, de haine, de colère, d'être zélé dans la

poursuite de bon, désirer sérieusement, poursuivre, s'efforcer, s'occuper, s'exercer soi-même, pour

être l'objet du zèle des autres, d'être recherché avec zèle.

Derivatives: S#2207,3863

Synonyms: S#1937,3713,5354,2432,2212,4704

Antonyms: S#272

Concord: Acts 7:9/17:5 / 1 Cor. 12:31/13:4/14:1/14:39/ 2 Cor. 11:2/ Gal. 4:17 (2x),18/ James 4:2

## Strong's # 2207 - Greek/Grec: ζηλωτής - Transliteration: zēlōtḗs - From: S#2206­

Definition: a zealot, zealous.

Définition: personne qui a de l’ardeur, zélé.

Lexicon: one burning with zeal, used of God as jealous of any rival and sternly vindicating His control, most

eagerly desirous of, zealous for a thing to acquire, zealous of, to defend and uphold a thing,

vehemently contending for a thing.

Lexique: quelqu'un qui brûle de zèle, utilisé de Dieu comme jaloux de tout rival et vindicatif sévère de Son

contrôle, désireux de zèle pour une chose à acquérir, zélé de, pour defender ou soutenir,

défendre une chose, rivalisant avec véhémence pour une chose.

Concord: Luke 6:15/ Acts 1:13/21:20/22:3/ 1 Cor. 14:12/ Gal. 1:14/ Titus 2:14/ 1 Pet. 3:13

## Strong's # 2209 - Greek/Grec: ζημία - Transliteration: zēmía

Definition: detriment, damage, loss (through the idea of violence).

Définition: détriment, dommage, perte (par l'idée de violence).

Lexicon: damage, loss.

Lexique: le fait de perdre ce qu’on posséde.

Derivatives: S#2210

Synonyms: S#580,2275,684

Antonyms: S#2771,5622,3786,4200,4149

Concord: Acts 27:10,21/ Phil 3:7-8

## Strong's # 2210 - Greek/Grec: ζημιόω - Transliteration: zēmióō - From: S#2209

Definition: to injure, to experience detriment, to receive or do damage, to lose, to suffer loss.

Définition: de nuire, une experience nuisible, de recevoir ou de faire des dommages, de subir une perte.

Lexicon: to affect with damage, to sustain damage, to receive injury, to bring loss upon someone.

Lexique: d'infliger des dommages, de subir des dommages, de recevoir des blessures, de causer des pertes

à quelqu'un.

Synonyms: S#622

Antonyms: S#2770,1281,618,5623,4851

Concord: Matt. 16:26/ Mark 8:36/ Luke 9:25/ 1 Cor. 3:15/ 2 Cor. 7:9/ Phil. 3:8

## Strong's # 2212 - Greek/Grec: ζητέω - Transliteration: zētéō

Definition: to seek, to worship God, or in a bad sense to plot against someone, to go about, to desire, to

endeavour, to enquire for, to require, to seek after or for.

Définition: à chercher, à adorer Dieu, ou dans un mauvais sens à comploter contre quelqu'un, à

désirer, à demander, à découvrir.

Lexicon: to seek in order to find, to seek a thing, to seek in order to find out by thinking, meditating or

reasoning, to enquire into, to aim at, to strive after, to crave, to demand something from someone.

Lexique: rechercher, chercher une chose, chercher pour trouver par la pensée, la méditation ou

                  raisonner, chercher, demander, demander quelque chose à quelqu'un.

Derivatives: S#327,1567,2213,2214,4802

Synonyms: S#4441,1905,198,515,1937,2065,2442,3713,2309,1014,2206,154,1971,3870,4704,1833,1231,523,

2067,1377,1809,1331,2045,1830,64,2340

Antonyms: S#272

Concord: Too Numerous…

## Strong's # 2213 - Greek/Grec: ζήτημα - Transliteration: zḗtēma - From: S#2212

Definition: a search, a debate, to question, an inquiry or dispute.

Définition: une recherche, un débat, une question, une enquête ou une dispute.

Lexicon: a question, a debate about the law, something sought or inquired about.

Lexique: objet de discussion, un débat sur la loi, quelque chose recherché ou demandé.

Synonyms: S#3056,1906

Concord: Acts 15:2/18:15/23:29/25:19/26:3

Strong's # 2214 - Greek/Grec: **ζήτησις** - Transliteration: zḗtēsis - From: S#2212

Definition: a searching, a dispute or its theme, a questioning.

Définition: une recherche, une discussion ou son thème, un questionnement.

Lexicon: a seeking, enquiry, a debate, a subject of questioning or debate, a matter of controversy.

Lexique: une enquête, un débat, un sujet de questionnement ou de débat, une question de controverse.

Synonyms: S#1261,485,3056,2213,1906

Antonyms: S#594

Concord: John 3:25/Acts 25:20/ 1 Tim 1:4/6:4/ 2 Tim 2:23/ Titus 3:9

Strong's # 2217 - Greek/Grec: **ζόφος** - Transliteration: zóphos

Definition: gloom (as shrouding like a cloud), blackness, darkness, mist.

Définition: l'obscurité (comme enveloppant comme un nuage), la noirceur, la brume.

Lexicon: used of the darkness of the nether world, associated with the region of those who are lost.

Lexique: utilisé de l'obscurité du monde des ténèbres, associé à la région de ceux qui sont perdus.

Synonyms: S#1105,887,3507

Antonyms: S#5457,5338,3722,541

Concord: 2 Pet. 2:4,17/ Jude 6,13

## Strong's # 2218 - Greek/Grec: ζυγός - Transliteration: zygós

## Definition: to join especially by a yoke, the beam of the balance as connecting the scales, pair of balances.

Définition: à se joindre surtout par un joug, le faisceau de la balance comme reliant les échelles, la paire de

balances.

Lexicon: a yoke, a yoke that is put on cattle, used of any burden or bondage as that of slavery, of

troublesome laws imposed on someone, the commands of Christ as to contrast them with the

commands of the Pharisees which were a veritable 'yoke'; yet even Christ's commands must be

submitted to, though easier to be kept.

Lexique: un joug qui est mis sur le bétail, utilisé de tout fardeau ou servitude comme celui de l'esclavage,

des lois gênantes imposées à quelqu'un, les commandements du Christ pour les les

commandements des Pharisiens qui étaient un véritable «joug»; même les ordres du Christ doivent

être soumis à, bien que plus facile à garder.

Derivatives: S#5268

Synonyms: S#4189,2549

Antonyms: S#5544,19,1343,2140

Concord: Matt 11:29-30/ Acts 15:10/ Gal, 5:1/ 1 Tim. 6:1/ Rev. 6:5

## Strong's # 2219 - Greek/Grec: ζύμη - Transliteration: zýmē - From: S#2204

Definition: ferment (as if boiling up), leaven.

Définition: fermenter (comme s'il bouillait), levain.

Lexicon: as being destructive and typifing of what does not belong originally and essentially to life, mainly

sin causing mental and moral corruption, viewed in its tendency to infect others.

Lexique: comme étant destructif et caractéristique de ce qui n'appartient pas à l'origine et essentiellement à

la vie, principalement le péché causant la corruption mentale et morale, vu dans sa tendance à

infecter les autres.

Derivatives: S#106, 2220

Concord: Matt. 13:33/16:6,11-12/ Mark 8:15/ Luke 12:1/13:21/ 1 Cor. 5:6-8/ Gal. 5:9

## Strong's # 2220 - Greek/Grec: ζυμόω - Transliteration: zymóō - From: S#2219

Definition: to cause to ferment, to leaven.

Définition: faire fermenter, fermenter faire lever.

Lexicon: to mix leaven with dough so as to make it ferment, to permeate with leaven, to corrupt.

Lexique: à mélanger le levain avec la pâte pour le faire fermenter, imprégner de levain, corrompre.

Synonyms: S#1311, 2704, 4595

Antonyms: S#2508, 1571, 1245, 2511, 48

Concord: Matt. 13:33/ Luke 13:21/ 1 Cor. 5:6/ Gal. 5:9

## Strong's # 2221 - Greek/Grec: ζωγρέω - Transliteration: zōgréō

Definition: to take alive (make a prisoner of war), to capture or ensnare, to take captive.

Définition: de prendre en vie (faire un prisonnier de guerre), de capturer ou d'emprisonner, de prendre en

captivité.

Lexicon: to take, to catch.

Lexique: prendre, attraper, s’emparer d’un être vivant.

Derivatives: S#2226, 2227

Synonyms: S#162, 163, 726, 2340, 4084, 4815, 1949

Antonyms: S#622

Concord: Luke 5:10, 2 Tim. 2:26

## Strong's # 2222 - Greek/Grec: ζωή - Transliteration: zōḗ - From: S#2198

Definition: life, life time, to live.

Définition: vie, durée de vie, à vivre.

Lexicon: the state of one who is possessed of vitality, every living soul, the life of, the absolute fullness of

life both essential and ethical which belongs to God, real and genuine life, a life active and vigorous

devoted to God, blessed in the portion even in this world of those who put their trust in Christ,

but after the resurrection to be consummated by new accessions, and to everlasting life.

Lexique: l'état de celui qui est possédé de vitalité, toute âme vivante, la vie, la plénitude absolue de la vie

                  qui est essentielle et éthique qui appartient à Dieu, vie réelle et authentique, vie active et

vigoureuse dévoués à Dieu, bénis dans la portion même de ce monde de ceux qui mettent leur

confiance en Christ, mais après la résurrection à être consommée par de nouvelles adhésions, et à

la vie éternelle.

Synonyms: S#979, 5590, 981, 72, 391

Antonyms: S#2288

Concord: Too Numerous…

## Strong's # 2224 - Greek/Grec: ζώννυμι - Transliteration: zṓnnymi

Definition: to bind about (especially with a belt), to gird.

Définition: à se lier autour (surtout avec une ceinture), à se revêtir.

Lexicon: to gird one's self with.

Lexique: se ceindre avec.

Derivatives: S#328, 1241, 2230, 4024, 5269

Concord: John 21:18(2x)

## Strong's # 2225 - Greek/Grec: ζωογονέω - Transliteration: zōogonéō

Definition: to give birth, to rescue or be saved from death, to live, to preserve.

Définition: de donner naissance, de sauver ou d'être sauvé de la mort, de vivre, de conserver.

Lexicon: to bring forth alive, to give life, to preserve alive, to make alive.

Lexique: de donner la vie, de donner vie, de conserver vivant, de faire vivre.

Synonyms: S#2227, 4806, 326, 329

Antonyms: S#2289, 615, 2380, 5407

Concord: Luke 17:33/ Acts 7:19

## Strong's # 2227 - Greek/Grec: ζωοποιέω - Transliteration: zōopoiéō

Definition: to revitalize, to make alive, to give life, to quicken, to vivify, to cause to live.

Définition: revitaliser, faire vivre, donner vie, vivifier.

Lexicon: to give life by spiritual power, to arouse and invigorate, to restore to life, to give increase of life:

thus of physical life of the spirit, quickening as respects the spirit, endued with new and greater

powers of life, of seeds quickened into life, i.e. germinating, springing up, growing.

Lexique: de donner la vie par la puissance spirituelle, d'éveiller et revigorer, de rendre à la vie, d'augmenter

la vie: ainsi de la vie physique de l'esprit, vivifiant au regard de l'esprit, doué de nouvelles et plus

grandes puissances de la vie, des graines vivifiées dans la vie, c'est-à-dire germer, jaillir, grandir.

Derivatives: S#4806

Synonyms: S#2225, 326, 329

Antonyms: S#2289, 615, 2380, 5407, 337

Concord: John 5:21(2x)/6:33/ Rom. 4:17/ 1 Cor. 15:22,36,45/ 2 Cor. 3:6/ Gal. 3:21/ 1 Tim. 6:13/ 1 Pet. 3:18